



Reconnaître la contrefaçon

La contrefaçon ou la falsification des produits est un problème mondial qui fait souffrir de nombreux fabricants. Ceci est vrai pour la nourriture, les boissons gazeuses et les produits non-alimentaires comme les parfums, les produits pharmaceutiques, les biens de consommation courante et l'industrie automobile. .

La contrefaçon n'est pas seulement un problème Asiatique, les Européens peuvent aussi jouer ce jeu. On estime que plus de dix pour cent de tous les produits sont des contrefaçons, ce qui constitue une perte globale comprise entre 200 et 300 milliards d'Euros chaque année.

Une protection efficace

Une raison suffisante pour faire des efforts sérieux pour protéger les produits contre la contrefaçon. ATT (Advanced Track & Trace - Traçage et pistage de pointe) en France travaille avec les constructeurs avec l'aide des microscopes numériques Dino-Lite et les logiciels propriétaires qui ont été adaptés avec le Kit de développement de logiciel Dino-Lite (SDK) de manière à sécuriser les produits.

Falsification mortelle

Quote-box-forensics-2ATT permet aux fabricants d'appliquer une caractéristique d'authenticité (vendu par ATT comme Seal Vector) pour leurs produits. Nils Marsille, chef de produit chez ATT: « Cela peut être un code utilisant une imprimante matricielle, mais il peut également être gravé ou encore bloqué dans le bouchon d'un produit. Ce code nous dit tout sur le produit et nous permet de savoir si c'est un vrai produit, une contrefaçon ou un produit provenant du marché gris dont l'origine n'est pas immédiatement évidente. Vous pouvez imaginer que les médicaments contrefaits sont dangereux et peuvent même être mortels ».

Simple et pratique

Raison plus que suffisante pour la création de l'accord commercial anti-contrefaçon, connu sous le nom ACTA. Le responsable continue : « Nous utilisons Dino-Lite pour lire et reconnaître les codes avec notre propre logiciel. Avec le kit de développement de logiciel (SDK) fourni par Dino-Lite, nous avons ajusté notre propre logiciel pour travailler avec Dino-Lite et toutes ses fonctionnalités. Au nom de nos clients, nous faisons de la recherche dans le monde entier sur l'authenticité du produit. Nos gens vont sur le terrain avec un Dino-Lite, relié à un ordinateur portable où est installé notre logiciel. En scannant le produit, nous pouvons déterminer rapidement s'il est authentique ou s'il s'agit d'une contrefaçon. Sur la base de nos constatations, le fabricant peut alors prendre des mesures ».

À l'heure actuelle, ATT utilise environ trente Dino-lites. Nils Marsille s'attend à ce que ce nombre augmente rapidement en raison de la facilité d'utilisation et la taille modeste de Dino-Lite.

Fälschungen erkennen

Das Fälschen von Produkten ist ein globales Problem, unter dem viele Hersteller leiden. Sämtliche Bereiche – von der Lebensmittel-, Non-Food- und Getränkebranche über Parfum, pharmazeutische Produkte und schnelllebige Konsumgüter bis hin zur Automobilindustrie – sind davon betroffen.

Fälschungen kommen nicht nur aus Asien, auch in Europa sind sie stark verbreitet. Schätzungsweise sind über zehn Prozent aller Produkte Fälschungen, was einen weltweiten Verlust zwischen 200 und 300 Milliarden Euro pro Jahr ausmacht.

Ein wirksamer Schutz

Das ist ein guter Grund, ernsthafte Anstrengungen zu unternehmen, Ihre Produkte vor Fälschungen zu schützen. Das französische Unternehmen ATT (Advanced Track & Trace) setzt digitale Dino-Lite Mikroskope und eigene mit dem Dino-Lite Software Development Kit (SDK) angepasste Softwareprogramme ein, um mit den Herstellern zusammenzuarbeiten.

Fälschungen mit tödlichen Folgen

Die Quote-box-forensics-2ATT ermöglicht Herstellern, ein Echtheitsmerkmal – von ATT als Seal Vector verkauft – an ihren Produkten anzubringen. Nils Marsille, Produktmanager bei ATT, führte dazu aus: „Es kann sich hierbei um einen Code mit einer Punktmatrix handeln, aber die Kennzeichnung kann auch eingraviert oder im Deckel eines Produkts angebracht werden. Dieser Code enthält sämtliche Produktinformationen und ermöglicht festzustellen, ob es sich um ein echtes Produkt, eine Fälschung oder ein sogenanntes graues Produkt handelt, dessen Herkunft nicht von vornherein klar ist. Sie können sich vorstellen, dass gefälschte Arzneimittel gefährlich und sogar tödlich sein können.“

Einfach und praktisch

Die Schaffung des Anti-Counterfeiting Trade Agreement, auch unter der Bezeichnung ACTA bekannt, ist also absolut gerechtfertigt. Der Produktmanager führte weiter aus: „Wir benutzen

Dino-Lite, um die Codes mit Hilfe unserer eigenen Software lesen und erkennen zu können. Wir haben unsere eigene Software mit Hilfe des von Dino-Lite mitgelieferten Software Development Kits (SDK) angepasst, damit sie mit Dino-Lite und allen Funktionen arbeiten kann. Wir untersuchen die Echtheit von Produkten weltweit im Namen unserer Kunden. Unsere Mitarbeiter sind mit einem Dino-Lite ausgerüstet, der mit einem Laptop mit unserer Software verbunden ist. Durch „Scannen“ des Produkts ist schnell feststellbar, ob es sich um ein Original oder eine Fälschung handelt. Aufgrund unserer Ergebnisse kann der Hersteller Maßnahmen ergreifen, denn das Fälschen von Produkten ist eine Straftat.“

Derzeit setzt ATT etwa dreißig Dino-Lites ein. Herr Marsille geht davon aus, dass diese Zahl dank der einfachen Bedienung und den bescheidenen Abmessungen des Dino-Lite schnell ansteigen wird.

To recognise imitation

Counterfeiting or falsifying products is a global problem that makes many manufacturers suffer. It is now common for food and non-food, soft drinks, perfumes and pharmaceutical products to the fast moving consumer goods and the automotive industry.

Counterfeiting is not just an Asian issue; Europeans can also play this game. It is estimated that more than ten percent of all products are counterfeits, which constitutes a global loss between 200 and 300 billion euros each year.

Efficient protection

Enough reason to take serious efforts to protect your products against counterfeiting. ATT (Advanced Track & Trace) in France works with manufacturers with the help of Dino-Lite digital microscopes and proprietary software that was adapted

with the Dino-Lite Software Development Kit (SDK) in order to secure their products.

Deadly falsification

Quote-box-forensics-2ATT allows manufacturers to apply an authenticity feature – sold by ATT as Seal Vector - to their products. Nils Marsille, product manager with ATT: “This can be a code with a dot matrix, but it can also be engraved or even stuck in the cap of a product. This code tells us everything about the product and allows us to see if it’s a real product, a forgery or a so-called gray product, for which the origin is not immediately obvious. You can imagine that counterfeit drugs are dangerous and can even be lethal”.

Easy and useful

More than enough reason for the creation of the Anti-Counterfeiting Trade Agreement, known as ACTA. The manager continues: “We are using Dino-Lite to read and recognise the codes with our own software. With the Software Development Kit (SDK), supplied by Dino-Lite, we have adjusted our own software to work with Dino-Lite and all its features. On behalf of our customers we do worldwide research into product authenticity. Our people go in the field with a Dino-Lite, linked to a laptop with our software. By scanning the product, we can quickly determine whether something is genuine or counterfeit. Based on our findings, the producers can take action”.

Nowadays, ATT is using approximately thirty Dino-lites. Marsille expects that this number will increase rapidly because of the ease of use and the modest size of the Dino-Lite.

Dino-Lite Europe
Energijestraat 23A
NL-1411 AR Naarden
Tél. +31 20 6186322 - Fax +31 20 6189692
info@dino-lite.eu - www.dino-lite.eu



JAMBE DUCOMMUN 18
CH-2400 LE LOCLE
Tel +41 (0)32 933 06 33
Fax +41 (0)32 933 06 30



www.pibomulti.com - info@pibomulti.com

- Des dimensions miniaturisées
- Des prises d'outils sans porte à faux
- Des hautes vitesses de rotation
(jusqu'à 70 000 tr/min)



z = 13 mm
x = 6.5 mm
D = 3 mm



2.48 mm
incroyable ?
non...



6 mm
3.5 mm

PIBOMULTI MICRO

Outils de super-précision

SYSTÈME BREVETÉ

Nouveau concept de prise d'outil de super-précision



SWISS MADE



Rectifiage de rainures intérieures
25 000 tr/min



45 000 tr/min
Perçage de composite à haute vitesse